[Traduction]

Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre): Monsieur l'Orateur, j'espère avoir bientôt l'occasion de m'entretenir de ces questions avec le premier ministre du Québec.

[Plus tard] [Français]

M. Maurice Allard (Sherbrooke): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question à l'honorable ministre de la Santé nationale et du Bien-être social.

L'honorable ministre a-t-il communiqué avec le nouveau gouvernement du Québec, ou a-t-il reçu de ce gouvernement des représentations écrites au sujet des programmes d'assistance-santé et d'assistance publique?

M. l'Orateur: Il me semble qu'il s'agit là d'une question de nature très générale, et je ne crois pas qu'elle puisse être posée dans les circonstances.

[Traduction]

## LE COMMERCE EXTÉRIEUR

VENTES POSSIBLES DE BLÉ AUX PAYS SOUS-DÉVELOPPÉS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. R. N. Thompson (Red-Deer): Monsieur l'Orateur, j'avais l'intention de poser une question au ministre des Finances, mais comme il est absent, je me demande si je pourrais l'adresser au très honorable premier ministre

Vu la famine mondiale décrite à la Conférence de l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture, à Rome, les délégués commerciaux canadiens ou les représentants de la Commission canadienne du blé cherchent-ils à négocier des ventes de blé avec certains pays sous-développés d'Afrique ou d'Asie?

Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre): Je prends note de cette question, monsieur l'Orateur, et j'en discuterai avec le ministre compétent.

## LES LIEUX ET MONUMENTS HISTORIQUES

LA MAISON DU REGRETTÉ COLONEL JOHN McCRAE À GUELPH (ONTARIO)

A l'appel de l'ordre du jour.

M. A. D. Hales (Wellington-Sud): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser cette question au ministre du Nord canadien et des Ressources attendent les réponses du ministre. Le ministre n'est-il pas en mesure de nous dire si la maison de l'immortel poète et soldat, feu le

colonel John McCrae, deviendra un lieu historique national?

L'hon. Arthur Laing (ministre du Nord canadien et des Ressources nationales): En réponse à la question de l'honorable député, je tiens à mentionner que la Commission des lieux et monuments historiques a déclaré que la maison du colonel McCrae présente une importance historique. C'est pourquoi notre ministère va s'employer, de concert avec la société historique ou la ville de Guelph, à restorer cette maison en partageant également les frais des travaux.

## LES RELATIONS OUVRIÈRES

MONTRÉAL—LA GRÈVE DES PORTEURS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. K. H. More (Regina City): Ma question s'adresse au ministre du Travail, et elle découle du fait que chacun désire une prompte reprise de l'activité du port de Montréal. Le ministre dirait-il à la Chambre quel sera l'effet probable de la grève des porteurs du National-Canadien et du Pacifique-Canadien dans le port, et quelles mesures le gouvernement prend pour mettre bientôt fin à cette grève?

L'hon. J. R. Nicholson (ministre du Travail): Je n'aime pas éluder les questions, mais je crois quand même que celle-ci devrait être adressée à mon collègue le ministre des Transports.

M. More: Avec votre permission, monsieur l'Orateur, j'adresserai donc ma question au ministre des Transports.

L'hon. J. W. Pickersgill (ministre des Transports): Sauf erreur, des négociations se poursuivent entre les compagnies de chemin de fer et les employés qui ont cessé leur travail. J'espère qu'elles seront couronnées de succès.

## LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—TÉLÉGRAMME ADRESSÉ À LA REINE PAR LES CHEFS SYNDICAUX

A l'appel de l'ordre du jour.

M. T. S. Barnett (Comox-Alberni): J'aurais une question à poser au premier ministre. Je voudrais lui demander s'il est au courant d'un télégramme adressé à Sa Majesté par la Fédération du travail de la Colombie-Britannique et demandant grâce à la reine pour une dizaine de membres de l'Association des débardeurs, emprisonnés parce qu'ils ont voulu défendre les droits qui leur ont été nationales. Ma question présente un caractère accordés en vertu du Code canadien du urgent car d'importantes décisions financières travail (Normes)? Si tel est le cas, le premier ministre peut-il dire à la Chambre quel avis il a donné ou entend donner à Sa Majesté à ce sujet?

[M. Caouette.]